



## Loi fédérale sur la sécurité des produits (LSPro)

### Normes techniques pour les machines<sup>1</sup>

En vertu de l'art. 6 de la loi fédérale du 12 juin 2009 sur la sécurité des produits (RS 930.11), les normes techniques énumérées dans l'annexe sont définies comme des normes techniques qui sont propres à concrétiser les exigences de base de la sécurité et de la santé par rapport aux machines, dans le sens de l'art. 3 de l'ordonnance du 2 avril 2008 sur la sécurité des machines (RS 819.14). Il s'agit à ce propos de normes européennes harmonisées qui ont été édictées par le Comité européen de normalisation (CEN), sur l'ordre de la Commission européenne et de l'Association européenne de libre échange (AELE).

Des listes des titres des normes techniques désignées ainsi que les textes de ces normes sont disponibles auprès du Centre suisse d'information sur les règles techniques (switec), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

9 février 2016

SECO – Direction du travail  
Sécurité des produits

Adriana Bertini

<sup>1</sup> Voir également FF **1997** III 1270, **1997** IV 133 502, **1998** 944, **1999** 8049, **2000** 1756 4636, **2001** 76 1235 1302 2004 **2002** 5471, **2003** 1907 3554 5081 7163, **2004** 106 2414, **2005** 5000, **2006** 3831 7184 9051, **2007** 3611 7916, **2008** 5580 7356, **2009** 551 2666 5928, **2010** 197 276 4021 7111, **2011** 3584 6005 8302, **2012** 3621 3919 5406 7413 8530, **2013** 2650 8750, **2014** 3499 4012 5926, **2015** 1859 2848

## Normes techniques pour les machines

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 280 + A1	Plates-formes élévatrices mobiles de personnel – Calculs de conception – Critères de stabilité – Construction – Sécurité – Examens et essais	2016/C 014/01
EN 415-1	Sécurité des machines d'emballage – Partie 1: Terminologie et classification des machines d'emballage et de l'équipement associé	2016/C 014/01
EN 453	Machines pour les produits alimentaires – Pétrins – Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	2016/C 014/01
EN 454	Machines pour les produits – Batteurs-mélangeurs – Prescriptions relatives à la sécurité et l'hygiène	2016/C 014/01
EN 536	Machines pour la construction des routes – Centrales d'enrobage pour matériaux routiers – Prescriptions de sécurité	2016/C 014/01
EN 1417	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc – Mélangeurs à cylindres – Prescriptions de sécurité	2016/C 014/01
EN 1459-2	Chariots tout-terrain – Prescriptions de sécurité et vérification – Partie 2: Chariots à portée variable rotatifs	2016/C 014/01
EN 1501-1 + A1	Bennes de collecte des déchets – Exigences générales et exigences de sécurité – Partie 1: Bennes à chargement arrière	2016/C 014/01
EN 1674	Machines pour les produits alimentaires – Laminaires à pâte – Prescriptions relative à la sécurité et à l'hygiène	2016/C 014/01
EN ISO 3691-1	Chariots de manutention – Exigences de sécurité et vérification – Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteurs, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges (ISO 3691-1:2011, y compris Cor 1:2013)	2016/C 014/01
EN ISO 7199	Implants cardiovasculaires et organes artificiels – Échangeurs gaz/sang extracorporels (oxygénateurs) (ISO 7199:2009 + Amd 1:2012)	2016/C 014/01
EN ISO 9902-1/A2	Matériel pour l'industrie textile – Code d'essai acoustique – Partie 1: Exigences communes (ISO 9902-1:2001) – Amendement A2	2016/C 014/01
EN 12041	Machines pour les produits alimentaires – Façonneuses – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2016/C 014/01
EN 12043	Machines pour les produits alimentaires – Chambres de repos – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2016/C 014/01
EN 12268	Machines pour les produits alimentaires – Scies à ruban – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2016/C 014/01
EN 12547	Centrifugeuses – Prescriptions communes de sécurité	2016/C 014/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
	Attention: En ce qui concerne le point 5.1 et l'annexe D, la présente publication ne concerne pas la référence à la norme EN 12453:2000, dont l'application ne confère pas une présomption de conformité aux exigences essentielles de sécurité et de santé énoncées aux points 1.1.2, 1.1.6, 1.2.1, 1.3.7, 1.3.8.2, 1.4.1, 1.4.3 et 1.5.14 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE.	2016/C 014/01
EN 12882	Courroies transporteuses à usage général – Prescriptions de sécurité électrique et protection contre l'inflammabilité	2016/C 014/01
EN 13001-1	Appareils de levage à charge suspendue – Conception générale – Partie 1: Principes généraux et prescriptions	2016/C 014/01
EN 13001-2	Sécurité des appareils de levage à charge suspendue – Conception générale – Partie 2: Charges	2016/C 014/01
EN 13001-3-2	Appareils de levage à charge suspendue – Conception générale – Partie 3-2: États limites et vérification d'aptitude des câbles en acier moulés	2016/C 014/01
EN 13001-3-3	Appareils de levage à charge suspendue – Conception générale – Partie 3-3: États limites et vérification d'aptitude des contacts galet/rail	2016/C 014/01
	Attention: en ce qui concerne les points 4.2.2, 4.2.6, 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4, 4.3.6, la présente publication ne concerne pas la référence à la norme EN 12453:2000, dont l'application ne confère pas une présomption de conformité aux exigences essentielles de sécurité et de santé énoncées aux points 1.3.7 et 1.4.3 de l'annexe I de la directive 2006/42/CE.	2016/C 014/01
EN 13561	Stores extérieurs – Exigences de performance, y compris la sécurité	2016/C 014/01
EN 13659	Fermetures et stores vénitiens extérieurs – Exigences de performance y compris la sécurité	2016/C 014/01
EN 13870	Machines pour les produits alimentaires – Portionneuses – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2016/C 014/01
EN 13871	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper en cubes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2016/C 014/01
EN 15059 + A1	Engins de damage – Exigences de sécurité	2016/C 014/01
EN 15572	Machines et installations d'extraction et d'usinage des pierres naturelles – Sécurité – Prescriptions relatives aux machines de finition des bords	2016/C 014/01
EN 15811	Matériel agricole – Protecteurs fixes et protecteurs avec dispositif de verrouillage ou d'interverrouillage pour éléments mobiles de transmission de puissance (ISO/TS 28923:2012 modifiée)	2016/C 014/01
EN ISO 16119-4	Matériel agricole et forestier – Exigences environnementales pour les pulvérisateurs – Partie 4: Pulvérisateurs fixes et semi-mobiles (ISO 16119-4:2014)	2016/C 014/01
EN 16230-1 + A1	Karts de loisir – Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essais relatives aux karts	2016/C 014/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN ISO 16230-1	Tracteurs et matériels agricoles – Sécurité des composants et des systèmes électriques et électroniques haute tension – Partie 1: Exigences générales (ISO 16230-1:2015)	2016/C 014/01
EN ISO 16231-2	Machines agricoles automotrices – Évaluation de la stabilité – Partie 2: Détermination de la stabilité statique et modes opératoires d’essai (ISO 16231-2:2015)	2016/C 014/01
EN 16307-1 + A1	Chariots de manutention – Exigences de sécurité et vérification – Partie 1: Exigences supplémentaires pour les chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteur, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges	2016/C 014/01
EN 16474	Machines pour les matières plastiques et le caoutchouc – Machines à vulcaniser les pneumatiques – Prescriptions de sécurité	2016/C 014/01
EN 16486	Machines de compactage pour déchets ou matières recyclables – Compacteurs – Prescriptions de sécurité	2016/C 014/01
EN 16500	Machines de compactage pour déchets ou matières recyclables – Presses à balles verticales – Prescriptions de sécurité	2016/C 014/01
EN ISO 18217	Sécurité des machines à bois – Machines à plaquer sur chant à alimentation par chaîne(s) (ISO 18217:2015)	2016/C 014/01
EN ISO 23125	Machines-outils – Sécurité – Machines de tournage (ISO 23125:2015)	2016/C 014/01
EN ISO 28927-5/A1	Machines à moteur portatives – Méthodes d’essai pour l’évaluation de l’émission de vibrations – Partie 5: Perceuses et perceuses à percussion (ISO 28927-5:2009) – Amendement A1	2016/C 014/01
EN 50223	Matériel fixe de projection électrostatique de flock inflammable – Exigences de sécurité	2016/C 014/01
EN 50636-2-107	Appareils électrodomestiques et analogues – Partie 2-107: Exigences particulières relatives aux tondeuses à gazon électriques robotisées alimentées par batteries IEC 60335-2-107:2012 (Modifié)	2016/C 014/01
EN 60335-1/A11	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Exigences générales – Amendement A11	2016/C 014/01
EN 60335-2-23	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-23: Règles particulières pour les appareils destinés aux soins de la peau ou des cheveux IEC 60335-2-23:2003	2016/C 014/01
EN 60335-2-23/A2	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-23: Règles particulières pour les appareils destinés aux soins de la peau ou des cheveux – Amendement A2 IEC 60335-2-23:2003/A2:2012 (modifié)	2016/C 014/01
EN 60335-2-95	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-95: Règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel IEC 60335-2-95:2011 (Modifié)	2016/C 014/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 60335-2-95/A1	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-95: Règles particulières pour les motorisations de portes de garage à ouverture verticale, pour usage résidentiel – Amendement A1 IEC 60335-2-95:2011/A1:2015	2016/C 014/01
EN 60335-2-97	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-97: Règles particulières pour les motorisations de volets, stores, rideaux et équipements enroulables analogues IEC 60335-2-97:2002 (Modifié) + A1:2004 (Modifié)	2016/C 014/01
EN 60335-2-97/A12	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-97: Règles particulières pour les motorisations de volets, stores, rideaux et équipements enroulables analogues – Amendement A12	2016/C 014/01
EN 60335-2-103	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-103: Règles particulières pour les motorisations de portails, portes et fenêtres IEC 60335-2-103:2006 (Modifié) + A1:2010 (Modifié)	2016/C 014/01
EN 60519-1	Sécurité dans les installations destinées au traitement électrothermique et électromagnétique – Partie 1: Exigences générales IEC 60519-1:2015	2016/C 014/01
EN 60745-2-3/A12	Outils électroportatifs à moteur – Sécurité – Partie 2-3: Règles particulières pour les meuleuses, lustreuses et ponceuses du type à disque – Amendement A11	2016/C 014/01
EN 61029-2-5	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes – Partie 2-5: Règles particulières pour les scies à ruban IEC 61029-2-5:1993 (Modifié) + A1:2001 (Modifié)	2016/C 014/01
EN 61029-2-5/A11	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes – Partie 2-5: Règles particulières pour les scies à ruban – Amendement A11	2016/C 014/01
EN 62061/A2	Sécurité des machines – Sécurité fonctionnelle des systèmes de commande électriques, électroniques et électroniques programmables relatifs à la sécurité IEC 62061:2005 – Amendement A2	2016/C 014/01
EN 62841-1	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 1: Règles générales IEC 62841-1:2014 (Modifié)	2016/C 014/01
EN 62841-2-2	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 2-2: Règles particulières pour les visseuses et les clés à chocs portatives (IEC 62841-2-2:2014, modifiée) IEC 62841-2-2:2014	2016/C 014/01
EN 62841-2-4	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 2-4: Exigences particulières pour les ponceuses et lustreuses portatives, autres que du type à disque (IEC 62841-2-4:2014, modifiée) IEC 62841-2-4:2014	2016/C 014/01

---

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 62841-2-5	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 2-5: Exigences particulières pour les scies circulaires portatives (IEC 62841-2-5:2014, modifiée) IEC 62841-2-5:2014	2016/C 014/01
EN 62841-2-9	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 2-9: Exigences particulières pour les taraudeuses et les fileteuses Portatives IEC 62841-2-9:2015 (Modifié)	2016/C 014/01
EN 62841-3-1	Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 3-1: Exigences particulières pour les scies circulaires à table transportables (IEC 62841-3-1:2014, modifiée) IEC 62841-3-1:2014	2016/C 014/01
EN 62841-3-6	Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses – Sécurité – Partie 3-6: Règles particulières pour les forets diamantés transportables avec système liquide (IEC 62841-3-6:2014, modifiée) IEC 62841-3-6:2014	2016/C 014/01

---